

## 諭旨

癸卯年十二月初一日始

上諭前安徽青陽縣知縣湯壽潛著賞給道銜署理兩淮鹽運使欽此 癸卯年十二月初一日

上諭善耆現在穿孝步軍統領並工巡局事務著那桐署理欽此 十二月初二日

旨兵部主事著郭人凱補授工部主事著高銓補授廣西河池州知州著李本誠補授廣東高州府通判著毓隆補授河南陳留縣知縣著劉世瑩補授四川南江縣知縣著魏鴻儀補授福建永福縣知縣著陳應辰補授福建德化縣知縣著譚宗晉補授四川璧山縣知縣著程喬雲補授直隸平山縣知縣著呂慶坡補授江蘇宜興縣知縣著張仲儒補授廣東大埔縣知縣著胡良銓補授直隸武邑縣知縣著李綺青補授廣西桂平縣知縣著聶延祐補授江西大庾縣知縣著周寶琦補授直隸平谷縣知縣著郭廷蓮補授福建將樂縣知縣著王祖錫補授截取舉人陳桂齡著以知縣用俸滿教諭于書雲著以教職用常瑜著以知縣用鑾儀衛筆帖式著文撲補授起居注筆帖式二缺著國仁耆泰補授都察院筆帖式著恩鑑補授蔭生榮鐸著以文職用聯增著以文職用黃承憲著內用梁德懋著內用胡承業著外用常文炳著外用張國勳著外用查辦前任陝西澄城縣知縣斌術著內用前任直隸吳橋

諭旨

甲辰

諭旨

二

正月

縣知縣銘彝著外用江西道監察御史著劉汝驥補授截取戶部郎中黎大鈞鄭德霖刑部郎中喬樹枏內閣中書涂宗翰劉秉權陳湘濤俱照例用保送知府翰林院檢討洪汝源著以知府分發省分補用保送直隸州刑部主事汪世杰著交部記名以直隸州知州用保舉直隸候補道繆桂榮著照例用保舉山東候補知縣李蔚初著照例用卓英俸滿貴州遵義府知府王聯璧著回任准其卓異加一級仍註冊候升開復前安徽東流縣知縣郭繼泰著准其開復原官照例用開缺送部引見四川綏定府豐紳布著回原衙門行走擬補內閣中書潤麟吏部筆帖式象鏞盛京刑部筆帖式怡欽俱准其補授盛京戶部本處郎中錫齡阿著准其補授察哈爾游牧司員著全立補授明保直隸補用知府邵振清著於初十日預備召見欽此 初六日

上諭岑春煊奏特參知府等官貪婪酷虐請分別懲處一摺前廣西南甯府知府惠榮貪財濫索縱信劣幕捐指江蘇知縣姜思燮招搖納賄賊欸纍纍經岑春煊訪查明確實屬酷虐之尤惠榮著即行革職永不叙用並發往新疆充當苦差姜思燮著一並革職永不叙用另片奏參代理廣西桂平縣知縣華照借案勒索呈控有據華照著即行革職永不叙用並發往軍台効力贖罪以照儆戒欽此 上諭兩廣總督岑春煊奏參貪劣不職文武各員一摺

廣東候補道李慶榮罔利營私操守難信候補直隸州知州徐口聲把持局務放利徇私署羅定直隸州知縣錢溯灝縱子索賄顛倒是非廣州府佛山同知張宏運遇事婪索不卹民艱試用通判陶仁壽性情貪狡反覆無常揭陽縣知縣李求聲卑鄙齷齪有玷官箴石城縣知縣薩銓忠無耻卑污工於牟利陸豐縣知縣左學易肆意貪婪聲名狼籍候補知縣劉德恆才足濟奸難期達善高要縣縣丞梁有爲操守不謹代理封川縣文德鄉巡檢試用縣丞呂樾牟利營私試用縣丞葛寶華在海豐縣縣丞新任屢申詐贓署海康縣典史補用典史胡廷弼詐贓勒索署興甯縣十五都司巡檢候補從九品王文勃貪劣無耻開缺番禺縣茲塘巡檢王存武膽大妄爲署番禺司巡檢試用從九品拜寶熙行止卑鄙候補通判何嶽高行檢不修均著革職永不叙用試用道劉清泰庸懦無能言多反覆試用知府朱慶桂聲名平常難資表率署欽州直隸州連平州知州張卿雲惟利是圖罔恤民艱試用知府畢昌言規避鑽營罔知自愛博羅縣知縣陳宗鳳信任家丁辦事顛預廣甯縣知縣藍光第性情陰險聲名惡劣定安縣知縣陳永輝溺於嗜好心地糊塗陸遠縣知縣錢祖蔭嗜好甚深緝捕不力現署增城縣調補高要縣知縣劉慎寰前署歸善縣任內縱子擾民被控有案長樂縣知縣蔣希曾性情卑鄙物議沸騰試用知縣聶宗詩嗜好甚深操守難信候補知縣吳懋勛

諭旨

四

正月

愚昧無知難膺民社試用知縣張宗晉收受賄規行爲卑鄙候補知縣鍾元棣顧利而行工於奔競試用知縣蔣澤澤前在順德縣審案串通賄釋盜犯海康縣清道司巡檢任皓違例擅受儋州薄多司巡檢徐成擅受民詞電白縣水東司巡檢於瑞罔利營私聲名惡劣德慶州悅城鄉巡檢胡念慈勒收典規前代理臨高縣典史候補從九品魯家琪行止不端署順德縣教諭候補教諭陳倫元有玷司鐸均著革職南海縣知縣王崧年力就衰難膺繁劇著開缺另補豐順縣知縣朱益湛操守平常復疏約束著開缺留省查看潮州鎮總兵蒯德浦信任劣員居心放利前統西河兵輪赤溪協副將呂文經貪利徇私船務敗壞前署赤溪協副將補用參將沈祺山辦匪畏葸調度乖方外海水師補用參將羅笙狡詐性成聲名惡劣新全營參將方沾畏葸性成緝捕廢弛海口營參將朱榮輝聲名平常調署建陽營遊擊潮陽營遊擊永祿迭見劫案毫無整頓調署潮陽營遊擊清遠營遊擊伊昌阿辦事顛預聲名甚劣調署增城營參將建陽營遊擊王德傑聲名平常不知振作署順德協副將補用遊擊林有成遇事含糊捕務怠玩調署水師提標前營都司後營守備王譽斌營務廢弛難資得力前署廣州協右營都司補用守備魏陸辦事疲玩難期振作代理潮陽營守備劉奪標工於鑽營卑鄙無耻前帶瑞字左營補用遊擊陳才業任意妄爲性情狡猾前帶帶誠字中營補

用遊擊賈文祥辦事畏葸貽誤事機管帶誠字左營升用遊擊陳存功素嗜賭博不守營規前帶安字營與甯營都司劉居德玩視捕務盜案日多清遠右營守備鄧佐卿久病貪劣戀棧貽誤均著革職永不叙用並不准投効軍營陸路提標後營遊擊豐壽縱容子弟被控有案前帶振武軍右旗補用都司莊長勝營勇肆劫紀律毫無署碣石鎮中營守備補用守備梁炳元縱兵焚掠悞斃多命均著革職歸案訊辦統振武軍補用副將周天意辦事乖方拖欠餉項署廣西梧州協副將外海水師補用副將黎中配欠額侵餉查有實據均著革職永不叙用現在該二員私自逃走並著飭拿追欠前帶飛雄輪船都司儘先守備傅宗文縱兵滋事且有缺額著革職發往軍臺効力贖罪署南韶連鎮總兵廣西梧州協副將江志前帶北江西海水師記名提督王光輝年力就衰不勝營務均著勒令休致另片奏參廣西補用道錢錫寶人頗有才藉權恣肆廣東補用道朱士林賄賂公行肆無顧忌等語錢錫寶朱士林均著革職永不叙用欽此 奉 旨光祿寺賞鹽署署正員缺著熙熙補授欽此 初八日

上諭錫良奏甄別貪劣不職各員以肅吏治一摺四川懋功廳同知陳晉泰羣小弄權聲名狼藉前署忠州直隸州知州候補直隸州儲世鈞信任丁幕詐贓被控署隄爲縣知縣趙光普治盜無能惟知嗜利試用知縣洪雲錦朦稟妄爲商情冤抑補用知縣張鳳德瞻徇同僚

濫借商款候補知縣王兆祺抗委玩公規避取巧陳炳泰言行不符近於偏誕徐鳴基籍貫不的素有劣聲張之鶴鄙劣可譏操守難信黃鑑躁妄喜事行同痞棍前署長壽縣候補知縣何樹仁縱丁詐贓被控有案著一併革職候補知府岱壽馭下寬縱弊混多端著以同知降補越巂廳同知孫鏘乖謬離奇難膺民社洪雅縣知縣高如恂才具平庸闇於聽斷惟文理尙優均著以教職歸部銓選夔州府通判黃紹勳年力就衰糊塗昏憤雷波廳通判陸汝誠身弱多病公事頽廢前署南江縣廣安州知州聶汝涵疏庸成性控案甚多均著以原品休致前署奉節縣准補筠連縣知縣高世坦專喜逢迎不知職守試用知縣黃秉鉞委查事件瞻徇欺朦曹文瀚才既凡庸性尤狡詐均著以府經歷縣丞降補資州直隸州知州龔定求辦事疲軟捕務尤疎彭縣知縣黃德潤捕務遲鈍人地不宜金堂縣知縣王用綬性情迂緩聲名平常均著開缺另補另片奏臚舉賢員等語署按察使成綿龍茂道沈秉堃候補道趙藩鳳全候補道署重慶府知府張鐸成都府知府雷鍾德署甯遠府知府黃兆麟奏補邛州直隸州合州知州方旭署涪州知州開縣知縣鄒憲章富順縣知縣趙淵汝川縣知縣如柏夾江縣知縣申麟屏山縣知縣陳偉勳黔江縣知縣廣厚署萬縣知縣雲陽縣知縣汪貴之署大邑縣知縣趙金鑑奏補中江縣知縣高士鵬均著傳旨嘉獎餘著照所議辦理該部

知道欽此 上諭現在時事多艱國勢積弱各直省伏莽未靖蠢動堪虞非練兵無以衛國亦非練兵無以保民比年以來迭經諭令各省裁汰綠營改練常備續備各軍近復特簡慶親王奕劻等辦理練兵事宜於京師設立總匯之處期收畫一整齊之效惟練兵實爲急務籌餉實爲艱難凡軍中食用所需何在非吾民膏血現當閭閻困敝豈忍再賤民生是以前此練兵處臚陳籌餉各條僅以酌提中飽加收烟酒等捐飭令各省照辦嗣復諭令戶部就公家固有之利除弊節流統籌妥議茲據詳細覆陳各摺片著即依議辦理朝廷深爲至計垂念民依宵旰焦勞難安寢饋朕仰承慈訓躬行節儉爲天下先近年宮廷用款實已力從撙節仍著內務府再加核減每年約當省去若干並著工部內務府將一切不急之工概行停止勻出的款以濟要需此外大小臣工以及富商大賈如有願捐鉅款准其照章優獎至戶部所擬各條均清釐於定例之中並非搜括於正款之外各該督撫身膺重寄休戚相關司道各官亦皆同受國恩務當各抒忠赤共念時艱清白乃心廉正率屬毋徇情面毋受欺朦如有巨宦劣紳把持阻撓即當加以懲治倘能實力奉行確有成效不特兵餉有資即近年各省瑣細之捐亦可逐漸停緩總期去一切弊病裕一切餉源即保民命一切元氣不得意存敷衍延宕塞責用副簡練軍實體恤民艱之至意欽此 上諭廣東廉州府知府員缺

諭旨

七

甲辰

諭旨

八

正月

著李崇光補授欽此 上諭廣東潮州鎮總兵員缺著趙國賢補授雲南普洱鎮總兵員缺

著趙偉補授欽此 上諭奉天奉錦山海道兼按察使銜著文韞調補方朗著補授吉林分

巡道欽此 初九日

奉 旨分發江蘇道吳成允河南道陳寶楨廣東道鍾昌世奉天知府談國桓山東知府何

沂河南知府馮婁生奉天知府田薌穀直隸知府張相笏江蘇知府榕興貴州知府何肇勳

奉天同知閩臣孫自鎔北河同知胡玉棠陝西同知陳尙綱奉天直隸州知州鄭承源直隸

直隸州知州榮俊安徽直隸州知州德昆山西直隸州知州王文墀四川直隸州知州羅芳

城貴州直隸州知州謝祖禹吉林知州方世立山西通判章燿奉天通判楊清江蘇通判莫

小農山東通判方振麟文茂廣西通判陳顯廷雲南通判黃培齡貴州通判胡堯年江蘇知

縣周祖同山東知縣管錫仁河南知縣延壽浙江知縣葉大琢四川知縣熊登第奉天知縣

王壽祺忠聲何厚忱鄒維麟陳良杰丁立傳歐陽朝華直隸知縣王崇焱江蘇知縣王貴銘

桂彥墳曾科進山東知縣陳斯祐山西知縣凌榮昌河南知縣李春和聶鴻藻陳鳳池新疆

知縣韋德昌浙江知縣陳鏞江西知縣鄭清彥福建知縣茅祖復湖北知縣唐鼎昌四川知

縣張文煥樊潤文福宗英章儀慶錢福年廣東知縣周貢金李在約廣西知縣廖萱榮貴州



知縣喻懷亮兩廣鹽大使張錦標黃森楷俱照例發往內閣侍讀著英斌補授內閣中書著  
俾壽補授戶部員外郎著春溥補授刑部漢字堂主事著榮山補授光祿寺署丞著明魁補  
授工部司匠著榮福補授京察官盛京戶部郎中錫齡阿著准其於各任內每次一等加一  
級交軍機處記名以道府用欽此 諭旨本日引見之盛京戶部郎中錫齡阿著記名以道  
府用於十四日預備召見欽此 上諭四川學政吳郁生奏舉劾教職等語安縣學教諭江  
維斗著賞給內閣中書銜長壽縣學教諭張洪澤閬中縣學教諭傅守中南部縣學訓導李  
本筠南充縣學訓導呂季昌均著賞給國子監學正銜成都府學訓導薛華墀嘉定府學教  
授廖錫藩年老糊塗均著勒令休致健爲縣學教諭王敷忠通同作弊合江縣學訓導廖湛  
華聲名甚劣蘆山縣學教諭王周楨多事妄爲代理江津縣學教諭試用訓導楊裕勳包庇  
劣生代理長甯縣學訓導試用訓導張學潮貪利無忌均著卽行革職欽此 上諭本日召  
見之直隸補用知府鄒振清著交軍機處存記欽此 初十日  
奉 旨截取兵部郎中楊芾禮部郎中歐陽熙吏部郎中李坦掌廣東道監察御史蔣式璜  
湖廣道監察御史朱錫恩國子監學錄吳昌燕俱照例用保送直隸州戶部堂主事連啓著  
交部記名以直隸州知州用俸滿北城兵馬司正指揮趙錄俊著照例用擬補中城兵馬司

諭旨

九

甲辰

諭旨

十

正月

副指揮周培祚著准其補授保舉奉天候補知縣張霽著照例用福建福州府理事同知著  
斌超補授 太廟五品官二缺著雙保文普補授 社稷壇五品官著伊密楊阿

補授欽此 諭旨本日引見之明保直隸候補道袁世廉著於十五日預備召見欽此 十一日

上諭陝西漢中府知府員缺著恩開補授欽此 十三日

奉 旨載曠載崑溥霖載鏜加恩著賞給二等侍衛在大門上行走欽此 十四日

旨這所參疏防越獄之管獄官畢節縣典史江兆機著革職拿問交曹鴻勛提同刑禁人等  
嚴訊有無鬆刑賄縱情弊按律懲辦有獄官署畢節縣知縣龍友松據報先期公出惟未能  
先事預防亦難辭咎著一併交部議處仍勒限嚴緝逸犯梁小寅務獲究辦餘著照所議辦  
理該部知道欽此 奉 旨蘇州織造仍著榮銓接管欽此 上諭本日召見之貴州遵義  
府知府王聯璧著以道員在任候補欽此 十五日

上諭前據御史高潤生奏參直隸署新城縣知縣錢澄燮等各款當經諭令袁世凱確查茲  
據查明覆奏錢澄燮雖查無貪婪實據惟聽斷不慎信任家丁招搖弊混永清縣知縣李振  
鈞虛糜勇餉捕務廢弛均著即行革職欽此 上諭前據御史張元奇奏參安徽巡撫誠勳  
貪贖各款當經諭令魏光燾確查茲據查明覆奏均屬傳聞之悞誠勳著免其置議總兵費

金組擅離防次出境迎送著交部議處准補麗水縣知縣李寶枏辦事草率工於逢迎著卽行革職欽此 上諭袁世凱奏請開去會辦練兵差使一摺現在時事艱難練兵爲當務之急前有旨派慶親王奕劻總理練兵事宜以袁世凱近在北洋派令會辦原以該督於兵事夙所講求特加委任惟當任勞任怨挽回積習認真整頓毋稍推諉所有練兵一切事宜著隨時會商慶親王妥籌辦理以副朝廷整頓戎行之至意所請開去會辦練兵差使之處著毋庸議欽此 上諭本日召見之直隸候補道袁世廉著改歸江蘇補用並交軍機處存記仍發往河南交陳夔龍差委欽此 十七日

旨正白旗蒙古副都統著毓秀署理欽此 上諭周馥奏山東利津縣境甯海莊漫口堵築合龍請將出力各員獎勵一摺此次甯海莊大險漫口情形甚重經周馥督飭各員上緊堵築於本月十四日合龍工程悉臻穩固辦理尙爲得手所有在工出力各員自應量予獎勵山東候補知府李耀良徐鼎宸均著免補本班以道員仍留原省補用山東補用同知潘毓候補同知彭寶銘北河候補同知沈寶賢均著免補本班以知府仍留原省補用候補知縣文治著免選本班以知州不論雙單月儘先選用試用直隸州判倉永培候補府經歷丁功遂陳永修試用縣丞林凱清田鳴岡崔曾耀顧金壽梅東寅均著免補本班以知縣仍留

諭旨

十一

甲辰

## 諭旨

十二

正月

原省補用總兵朱唐仁著賞戴花翎吳志宏著賞加提督銜副將孫朋山顏呈雲均著以總兵記名簡放參將袁坦著免補參將以副將儘先補用遊擊黑鴻甲于普清均著免補遊擊以參將儘先補用千總劉長勝著免補千總以守備儘先補用另片奏降革各員請開復等語候補知府郭勗候補同知查萃齡均著開復降二級調用處分已革候補知縣陳慶蕃著開復原官原銜升階並免其送部引見已革河北試用從九品鄭蓉第補用副將郭成外委周榮祥均著開復原官以上四員並准免繳捐復銀兩又片奏督辦河工臬司尙其亨等調度有方尙其亨著賞給頭品頂戴直隸補用道竇廷馨著交軍機處存記餘著照所議辦理該部知道欽此 二十日

上諭翰林院學士著毓隆王墉補授欽此 上諭張亨嘉著在南書房行走欽此 上諭大

理寺少卿張亨嘉著充京師大學堂總監督欽此 二十一日

上諭貴州鎮遠鎮總兵員缺著范德元補授欽此 二十三

上諭誠勳奏特參庸劣不職各員請分別懲處一摺安徽黟縣知縣孫家瑚心地糊塗罔知振作前署太平縣知縣候補知縣陳良楨才具平庸聽斷草率前署徽州府經歷候補縣丞蔡樹人操守不謹宣城縣主簿潘文瀾行同市僧無爲州泥汙巡檢婁作霖擅受民詞壽州

正陽巡檢周雲慶性情貪鄙英山縣七引巡檢程盤任性妄爲休甯縣汰厘巡檢陳士欽才具顛預均著卽行革職甯國縣知縣劉彥辦事竭蹶人地不宜著開缺另補餘著照所議辦理該部知道欽此 二十六日

上諭現在日俄兩國失和用兵朝廷軫念彼此均係友邦應按局外中立之例辦理著各省將軍督撫通飭所屬文武並曉諭軍民人等一體欽遵以篤友邦而維大局勿得疎悞將此通諭知之欽此 上諭現在日俄兩國失和非與中國開衅京外各處地方均應照常安堵本日業經明降諭旨按照局外中立之例辦理所有各省及沿邊各地方著該將軍督撫等加意嚴防慎固封守凡有通商各口岸各國人民財產教堂一體認真保護隨時防範倘有匪徒造謠滋事卽著迅速查拿從嚴治罪京師地面重要著步軍統領衙門工巡總局順天府五城御史嚴密巡查切實彈壓俾舖戶居民各安生業所有各國使館教堂尤須加意保護倘有不肖匪徒妄造謠言藉端滋擾卽行緝拿審訊輕者按律懲處重者卽正法以示儆戒京外各衙門皆有地面之責務當嚴飭禁令銷患未然毋得稍涉疏懈用副朝廷調和中外閭閻之至意欽此 上諭昨據御史汪鳳池奏密陳大計一摺據稱此次日俄開衅設因東方倭擾或以西巡之說上瀆聖聰若悞聽其言必致人心惶駭羣情渙散等語現在日

諭旨

十四

正月

俄兩國失和並非與中國開衅京師內外照常安堵何至有巡幸之舉該御史輒以此等無據之辭輕率奏陳實屬不明事理汪鳳池著傳旨申飭嗣後如有妄造謠言淆惑衆聽者著步軍統領衙門順天府五城御史一體嚴拿懲辦以靖人心欽此 上諭肅親王善耆御前大臣差務較煩著開去步軍統領並工巡局差使步軍統領著那桐補授並管理工巡局事務欽此 二十七日

上諭恩壽奏特參庸劣一摺請旨革懲等語江蘇調署鹽城縣知縣上元縣知縣戴光盜名欺世利己蠹民著卽革職勒令回籍交地方官管束新陽縣知縣陳紹唐捕盜疲緩敷衍塞責署無錫縣知縣候補知縣許濶祥緝捕不力怠玩因循均著一併革職震澤縣知縣夏輔成才欠果決人地不宜著開缺另補江甯縣典史譚本藩管獄不慎署秣陵司巡檢郝耀奎藉端需索通州吏目朱大頤任心妄爲宿遷縣峒嶠司巡檢周鳳藻操守難信元和縣章練塘縣丞程恩浩違例擅受嘉定縣縣丞張輔廷縱容擾民青浦縣田山司巡檢吳廷芬性情浮躁均著卽行革職以肅官方欽此 上諭夏皆奏考查屬員分別舉劾一摺江西署按察使候補道汪瑞闈廣饒九南道瑞澂吉南贛甯道江毓昌試用道沈銘照南昌府知府沈曾植特用知府陸長佑臨川縣知縣戚揚進陽縣知縣陳慶綬萍鄉縣知縣彭繼昆候補知縣

黃秉湘大挑縣知縣周景祁均著傳旨嘉獎會昌縣知縣馬文兆怠于聽訟馭下不嚴前署  
德興縣知縣拔貢知縣張鳴珂聽斷疏虞釀成命案南康縣知縣周祖庚衰庸廢事積案累  
累安仁縣知縣王淳任用劣紳勒捐苛擾前署萬年縣知縣大挑知縣孫如濱縱容丁役審  
案糊塗前署永安縣知縣大挑知縣李鏡銘縱丁索擾罔恤民艱前代理義甯州知州試用  
知縣翟鳳儀性情貪鄙聲名平庸甯都直隸州知州緒成鑽營苟且心地糊塗定南廳同知  
恩彥不勤聽斷積案甚多饒州府同知陳履貞馭下太寬頗滋物議代理贛縣知縣試用知  
縣胡上襄家教不嚴致滋物議前署廣豐縣知縣大挑知縣陳廷業工於欺朦官聲甚劣准  
補建昌縣知縣梁口泰辦理捐卡擅離職守試用知縣吳錦鎔抽稅苛細怨贖煩興試用直  
隸州判胡宗衡抽稅營私不遺少物崇仁縣教諭賀驥不守官箴廬陵縣縣丞陳廷憲年  
力就衰德化縣典史王文蔚違例擅受宣昌縣典史朱錫九疲玩不堪署興安縣典史候補  
府照磨傅長齡任性妄爲統領續備左軍補用副將劉光文年邁無能玩視營務左軍後營  
管帶補用遊擊蔣春發性好冶遊緝捕廢弛均著即行革職上猶縣知縣黃傳義精力不足  
馭下太寬署瑞昌縣知縣候補知縣姚慎恩才欠開展精力亦衰均著以教職歸部銓選署  
榮安縣知縣候補知縣胡遜之體弱多病難膺民社著以府經歷降補調補南昌縣知縣鹿

諭 旨

十六

正月

恭聽斷偏執難勝煩要著開缺另補餘著照所議辦理欽此 二十八日

上諭前因入冬以來得雪稀少朕親詣大高殿拈香並派員分詣時應宮等處拈香虔申祈禱仰荷昊慈眷佑立沛祥雲昨日復經得雪郊原沾潤朕心實深寅感允宜敬謹報謝用答天庥朕于本月三十日親詣大高殿拈香時應宮仍派醇親王載灃昭顯廟仍派順承郡王訥勒赫宣仁廟仍派貝勒載濤凝和廟仍派貝子溥倫同于是日分詣拈香恭行報謝仍冀慰邀鴻貺膏澤應時以慰農望欽此 二十九日

上諭載振博迪蘇均着補授御前大臣並賞穿帶膝貂褂欽此 上諭榮慶著補授軍機大臣並賞穿帶膝貂褂欽此 上諭內務府大臣增崇著賞穿帶膝貂褂欽此 三十日

上諭上年順天直隸各屬被災地方業經分別緩口糧租小民諒可不致失所惟今春青黃不接之時民力未免拮据加恩著將被災歉收之武清等州縣各村莊應征本年春賦地丁錢糧等項並原緩光緒二十九年及節年地丁錢糧等項分別緩至本年夏後及秋收起征其坐落武清天津二縣地方之津軍口葦緩課納糧地畝並歸入該二縣災歉村莊一律辦理以紓民力該督卽按照原奏開明詳細數目刊刻謄黃徧行曉諭務使寔惠均沾毋任吏胥舞弊用副朝廷履端布闔加惠畿疆之至意該部知道欽此 甲辰年正月初二日



旨溥倫現在出差正藍旗滿洲都統著芬車署理欽此 初六日

上諭魏光燾奏特參不肖各員等語除戴光譚本藩前經恩壽奏參降旨分別革懲外江蘇署安東縣知縣六安縣知縣吳大照貌似有才操守難信署江都縣知縣江甯縣知縣盧維雖性情浮誇辦事不實寶山縣縣丞蔡鏡瑩輕躁喜事安東縣教諭唐錫晉不知檢束候補道楊慕疆行止貪鄙不恤人言候補知府陳琦心地糊塗妄希倖進候補知縣胡崔慶志趣卑鄙妄事營求均著即行革職奉賢縣縣丞徐耀賡精力就衰江陰縣縣丞劉葆懿素有瘋疾靖江縣教諭倪恩榮年已衰邁均著勒令休致餘著照所議辦理該部知道欽此 上諭魏光燾奏參統兵大員營務廢弛請旨革職一摺統領南洋常備左軍雲南提督張春發駐防清江控扼衝要應如何力圖振作加意操防乃該提督玩視營務所部馬步各營疲玩充數經魏光燾派員點驗兵勇名冊大半不符操演陣法不成行列似此營務廢弛喪心昧良實堪痛恨僅予革職不足蔽辜張春發著即行革職發往軍台効力贖罪所有常備左軍前旨派令道員杜俞接統著該督飭令認真訓練務當埽除積習期成勁旅另片奏參常備左軍中營管帶守備張高陞巧于鑽營諸事刻覈右營游擊張奇能包釐營私剋扣軍餉著一併革職永不敘用該部知道欽此 初十日